

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 99 (2008)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Praxisprüfung nach NIV 2002

### Examen pratique selon OIBT 2002

Seit der Einführung der NIV per 1. Januar 2002 kann die Fachkundigkeit nicht mehr nur auf dem Königsweg (Meisterprüfung) oder als Elektroingenieur FH, sondern neu auch als Absolvent einer Höheren Fachschule (HF) erlangt werden, sofern man Elektromonteur gelernt, 3 Jahre Berufspraxis unter einem fachkundigen Leiter hat und die Praxisprüfung nach NIV besteht.

Depuis l'entrée en vigueur de l'OIBT le 1<sup>er</sup> janvier 2002, le diplôme de personnes du métier peut être non seulement obtenu par la voie royale (examen de maîtrise) ou en tant qu'ingénieur électrotechnicien HES, mais également en tant que diplômé d'une école technique supérieure (ETS) dans la mesure où le candidat justifie d'une formation d'installateur électricien, de 3 ans d'expérience professionnelle sous la surveillance d'une personne du métier et a réussi un examen pratique OIBT.

*Die Praxisprüfung* besteht aus 5 Fächern an zwei aufeinanderfolgenden Tagen, die sowohl mündlich wie auch schriftlich getestet werden – insgesamt ergibt das 10 Prüfungsstunden. Jedes der 5 Fächer muss bestanden werden. Wer die Prüfung gemacht hat, weiss, dass neben der Berufslehre die Praxis in der Installationsbranche

wichtig ist. Die nötige Theorie kann in Vorbereitungskursen gebüffelt werden, wie sie beispielsweise von der ABB-Technikerschule in Baden angeboten wird. In diesem Kurs wird einem der prüfungsrelevante Stoff nähergebracht. Um die einzelnen Teilgebiete im Detail anzuschauen, reicht die Zeit jedoch nicht aus. Dies muss, sofern die

Kenntnisse noch nicht vorhanden sind, zu Hause selbst aufgearbeitet werden.

Der Vorbereitungskurs wird mit einer Schulprüfung abgeschlossen. Die eher optimistische Bewertung dieser Prüfung kann allerdings gefährlich sein, weil die nervliche Belastung, die an der Praxisprüfung herrscht, zu wenig eingerechnet



**ABB Technikerschule, Baden**  
Höhere Fachschule HF  
für eidg. anerkannte Bildungsgänge

electrosuisse >>

## Vorbereitungskurs zur «Praxisprüfung gemäss Niederspannungs-Installationsverordnung (NIV)»

- Für Dipl. Ing. FH/ETH und Dipl. Techniker HF
- Praxis-Kurs zur Erlangung der Fachkundigkeit (Art. 8, NIV) als berufsbegleitender Kurs

<b>Kursziel</b>	Die Absolventen sind in der Lage, nach erfolgreichem Kursabschluss, die Praxisprüfung nach NIV zu bestehen.
<b>Kursinhalt</b>	Sicherheit / Normen, Installationskontrolle, Mess-technik, Projektieren und technische Projektanalyse.
<b>Kursdauer</b>	Mitte Januar bis Ende September, 240 Lektionen gemäss NIV. 6 bis 12 Lektionen pro Woche.
<b>Kursort</b>	ABB Technikerschule, Fabrikstrasse 1, 5400 Baden
<b>Anmelde-schluss</b>	Jeweils am 15. Dezember. Es gilt die Reihenfolge des Anmeldedatums.

**Auskunft** Administrativ: Dr. Peter Bosshart,  
ABB Technikerschule, 5400 Baden,  
Tel. 058 585 46 67, Fax 058 585 36 68  
p.bosshart@abbts.ch oder www.abbts.ch  
Fachlich: André Moser, Fachstellenleiter,  
Electrosuisse, 8320 Fehraltorf,  
Tel. 044 956 12 91, Fax 044 956 17 91  
andre.moser@electrosuisse.ch

**Anmeldung** ABB Technikerschule, Sekretariat, Fabrikstrasse 1,  
5400 Baden, Luisa Cerrelli, Tel. 058 585 56 02,  
Fax 058 585 36 68, l.cerrelli@abbts.ch

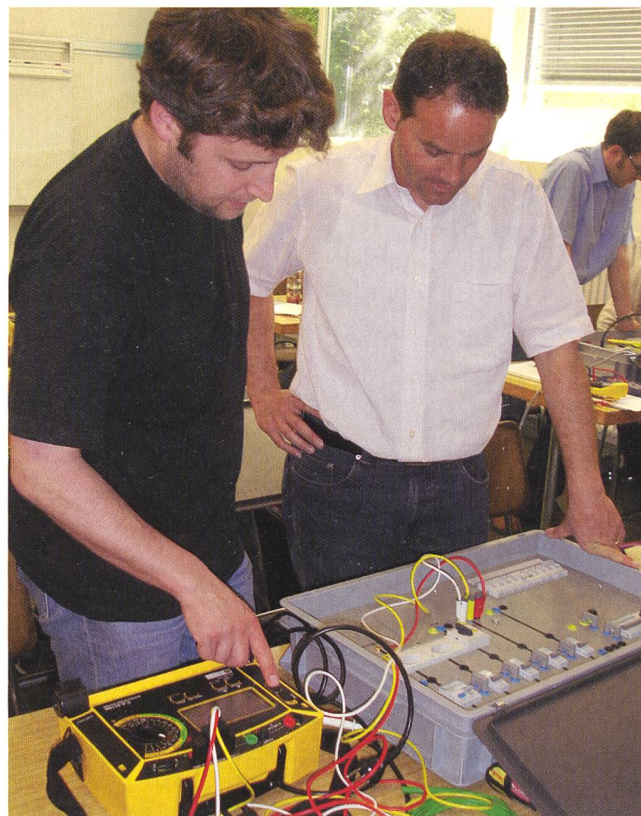
**Start jeweils im Januar**



## Berufsbegleitender Kurs bei ABB TS

Die ABB-Technikerschule bietet – gemeinsam mit Electrosuisse – den Vorbereitungskurs «Praxisprüfung gemäss Niederspannungs-Installationsverordnung (NIV)» Art. 8 NIV für Ingenieure FH/ETH und Techniker TS/HF an. Der Kurs ist berufsbegleitend und umfasst 250 Lektionen. Zur weiteren Optimierung des Lernerfolgs wurde mehr Zeit für die persönliche Stoffverarbeitung und für Aufgaben zwischen den Lektionen vorgesehen. Der Vorbereitungskurs dauert daher neu von Januar bis Ende September, gefolgt von einer Intensivwoche Anfang Dezember.

In Kursen bereiten sich die Elektromonteure auf die Praxisprüfung vor.  
Des cours permettent aux installateurs électriciens de se préparer à l'examen pratique.



wird. Nach dem Vorbereitungskurs empfiehlt es sich, je nach Vorliebe einzeln oder in Lerngruppen den Prüfungsstoff zu vertiefen. Es empfiehlt sich auch ein Intensivtraining vor dem Prüfungstermin. Dort wird die Prüfungssituation simuliert, und allfällige Lücken im Wissen werden aufgedeckt.

Nebenbei bietet es sich an, weitere Praxis in Messtechnik und Sicherheitskontrolle zu gewinnen, indem man mit einem befreundeten Sicherheitsberater mitgeht.

**L'examen pratique** porte sur 5 disciplines et se déroule sur deux jours consécutifs. Les épreuves à la fois orales et écrites durent au total 10 heures. Pour obtenir le diplôme, il faut réussir les épreuves dans chacune des 5 disciplines. Quiconque a participé à l'examen sait qu'en plus des connaissances théoriques, il est important

de maîtriser la pratique dans le domaine de l'installation. Des cours de préparation comme ceux proposés par l'école de techniciens ABB à Baden permettent de réviser les prérequis théoriques. Ce cours enseigne les contenus sur lesquels sont interrogés les candidats. Toutefois, le temps n'est pas suffisant pour se familiariser en détail avec les différents domaines. Si les connaissances dans ces domaines ne sont pas encore acquises, le candidat doit les assimiler seul à la maison.

Le cours de préparation s'achève par un examen. Cependant, la notation plutôt op-

timiste de cet examen peut induire le candidat en erreur dans la mesure où elle ne prend pas suffisamment en compte le stress qui règne réellement lors de l'examen pratique. A l'issue du cours de préparation, il est recommandé d'approfondir les connaissances requises pour l'examen, soit seul, soit en groupe, selon la préférence de chacun. Il est également préconisé de prendre part à un entraînement intensif avant la date de l'examen. Cet entraînement simule la situation pendant l'examen et pointe du doigt d'éventuelles lacunes dans les connaissances.

### agenda der nächsten monate • agenda des prochains mois

24.-29.8.2008	<b>Cigré Session 2008</b>	Paris	<a href="http://www.cigre.ch">www.cigre.ch</a>
4.9.2008	<b>Elektronik-Trilogie: MEMS</b>	Winterthur	<a href="http://www.electrosuisse.ch/itg">www.electrosuisse.ch/itg</a>
25./26.9.2008	<b>Energietechnik rund um Tunnel</b>	Luzern	<a href="http://www.electrosuisse.ch/etg">www.electrosuisse.ch/etg</a>
9.10.2008	<b>Visite technique du site M2 (métro)</b>	Lausanne	<a href="http://www.electrosuisse.ch/itg">www.electrosuisse.ch/itg</a>
22.10.2008	<b>Soirée électrique mit Claude Nicollier</b>	Zürich	<a href="http://www.soiree-electrique.ch">www.soiree-electrique.ch</a>
30.10.2008	<b>Asset Management</b>	Bern	<a href="http://www.electrosuisse.ch/etg">www.electrosuisse.ch/etg</a>

■ ITG: [ruedi.felder@electrosuisse.ch](mailto:ruedi.felder@electrosuisse.ch), ☎ 044 956 11 83

■ ETG/Cigré/Cired: [beat.mueller@electrosuisse.ch](mailto:beat.mueller@electrosuisse.ch), ☎ 044 956 11 83

■ Electrosuisse: [verband@electrosuisse.ch](mailto:verband@electrosuisse.ch), ☎ 044 956 11 21



## 42. Cigré-Session

24.–29. August 2008, Paris

Die alle 2 Jahre stattfindende Cigré-Session ist das Ereignis im Bereich der weltweiten Elektro- und Energiewirtschaft. Dies sowohl bezüglich Inhalt der Referate und Diskussionen wie auch bezüglich Teilnehmer. Wie bereits 2006 werden dieses Jahr mehr als 4000 Teilnehmer erwartet.

Die Anmeldung von Teilnehmern aus der Schweiz läuft ausschliesslich über das Schweizer Nationalkomitee des Cigré. Anmeldungen nach dem 31. Juli 2008 werden vor Ort behandelt und unterliegen einem höheren Tarif. Programm und Anmeldung sind im Internet unter [www.cigre.ch](http://www.cigre.ch).



Conseil international des  
grands réseaux électriques

## 42<sup>e</sup> session du Cigré

24–29 août 2008, Paris

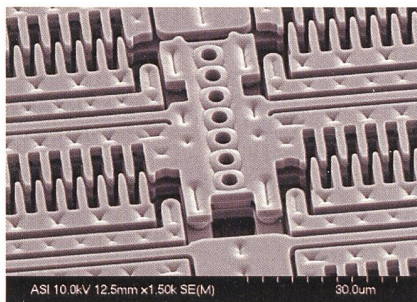
La Session du Cigré, qui a lieu tous les 2 ans, est la manifestation dans le domaine électrotechnique et énergétique au niveau mondial qu'il ne faut rater. La qualité des contributions et le nombre de personnes à rencontrer sont impressionnants. Comme en 2006, l'on attend plus de 4000 participants pour l'édition de cette année. Les participants résidents en Suisse sont priés de s'inscrire auprès du Comité national suisse du Cigré. Les inscriptions après le 31 juillet 2008 seront traitées sur place à Paris et seront soumises à un tarif plus élevé. Programme et formulaire d'inscription: [www.cigre.ch](http://www.cigre.ch). (gus)

## Trilogie «Elektronik der Zukunft»

**MEMS:** 4. September 2008, Winterthur  
**Nano:** 29. Januar 2009, Winterthur  
**Organic:** 25. Juni 2009, Winterthur

Moderne Elektronik wird immer kleiner und zugleich günstiger. Dies ruft nach neuen Ansätzen. Die Tagungsserie, die aus drei Teilen besteht, setzt sich mit den Trends bei MEMS, in der Nanotechnologie und in der organischen Elektronik auseinander. MEMS steht für mikro-elektro-mechanische Systeme. Die Teilnehmer sollen nach der Tagung Technologietrends abschätzen können und mögliche Anwendungen in ihrem Umfeld erkennen.

MEMS ist eine Technologie, die mechanische Elemente, Sensoren, Aktoren und elektronische Schaltungen auf einem Bauelement kombiniert. Gleichzeitig steht MEMS für ein Bündel von Methoden, die die Herstellung von miniaturisierten Systemen



MEMS kombiniert mechanische und elektronische Elemente auf kleinstem Raum.

ermöglicht. Im zweiten Teil der Tagung stehen Anwendungen in der Sensorik, Medizintechnik und Automobilindustrie im Mittelpunkt.

Die Tagung richtet sich an Entwicklungsingenieure, Technologiemanager und Entscheidungsträger aus Forschung und Industrie. Weitere Informationen finden Sie unter [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg). (gus)

## CO<sub>2</sub> im Inland reduzieren oder im Ausland kompensieren?

5. September 2008, Bern

Zur Reduktion des klimawirksamen Kohlendioxides CO<sub>2</sub> stellen die nationale und internationale Klimapolitik verschiedene Möglichkeiten und Anreizmechanismen zur Verfügung. Dabei geht es um die Frage, ob Reduktionen primär im Inland oder im Ausland erfolgen sollen; bei den Anreizmodellen stehen Emissionshandelssysteme und Lenkungsabgaben im Vordergrund. Je nach Sichtweise der Akteure wird der eine oder der andere Weg als besonders sinnvoll für die Schweiz erachtet.

Im Herbst wird der Bundesrat seine Vorschläge für die Fortschreibung der Schweizer Klimapolitik nach 2012 in die Vernehmlassung geben, und die Diskussion über den einzuschlagenden Weg wird sich intensivieren. An der Tagung werden die verschiedenen Varianten für die zukünftige Klimapolitik präsentiert. Fachleute erläutern die Funktionsweise der verschiedenen Instrumente und Anreizmechanismen und informieren über die bis heute damit gemachten Erfahrungen. Die Vor- und Nachteile der verschiedenen Reduktionswege werden konträrkisch und unter Einbezug des Publikums diskutiert. Zielpublikum: Die Tagung ist öffentlich. Anmeldung und Informationen: [www.pusch.ch](http://www.pusch.ch). (gus)

## Weiterbildung in Utility Management

8. September 2008, Fribourg

Das International Institute of Management in Technology (IIIMT) der Universität

Fribourg begrüsst dieses Jahr den zweiten Jahrgang der Studenten in Utility Management. Der Lehrgang im Strom-, Wasser- und Gas-Bereich (Utility) soll eine Vorbereitung sein für das komplexer und globaler werdende Arbeitsumfeld. Unter anderem auch, um in den nächsten Jahren mit der Stromliberalisierung gewappnet zu sein.

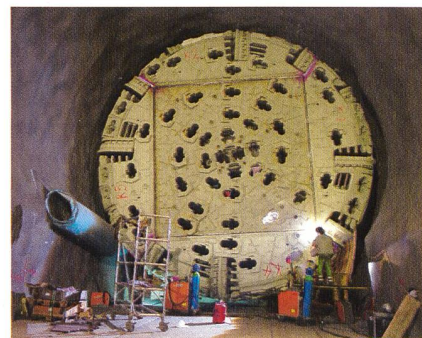
Neben den wichtigsten Businessmodellen für die Energieproduktion, den Energietransport und die Energieverteilung werden rechtliche Grundlagen und Strategien analysiert. Nationale und internationale Dozierende aus der akademischen sowie wirtschaftlichen Welt sorgen für eine Mischung von Theorie und Praxis.

Das IIIMT-Weiterbildungsprogramm ist speziell konzipiert für Personen aus dem Utility-Sektor. Der Kurs beginnt am 8. September. Er besteht aus 30 Modulen, die in 1 bis 3 Jahren berufsbegleitend absolviert werden können. Informationen und Anmeldung unter [www.iimt.ch](http://www.iimt.ch). (gus)

## Energietechnik im Tunnel

25. und 26. September 2008, Luzern

Vor dem Hintergrund der laufenden Neat-Grossprojekte liegt es nahe, das prominenteste Teilprojekt herauszugreifen: den 57 km langen Gotthard-Eisenbahn-Basistunnel, durch den einmal Züge mit bis zu 250 km/h fahren werden. Die gemeinsame Tagung der Fachgesellschaften aus Deutschland, der Schweiz und Österreich widmet sich weniger dem Bergbau als den energietechnischen Aspekten: der Bahnstromversorgung, der Erdungsproblematik, der Signal- und Leittechnik sowie der Datenkommunikation generell. Denn der Tunnel muss überwacht und im Notfall belüftet werden. Sicherheitsrelevante Geräte dürfen auch bei einem Unfall nicht ausfallen.



Der erste Tag findet in Luzern statt, wobei neben dem Gotthardtunnel auch weitere Projekte zur Sprache kommen, ebenfalls aus Deutschland und Österreich. Der zweite Tag wird in Bodio respektive Faudo stattfinden, mit Besichtigungen der Neat-Baustelle. Der Neat-Basistunnel in



Faido kann allerdings nur beschränkt besichtigt werden. Die Teilnehmer werden in Gruppen aufgeteilt, und nicht alle werden ins Innere gehen können. Alternativ können die Ritom-Kraftwerke der SBB in Piotta und die Ofima in Biasca besichtigt werden. Infos demnächst unter [www.electrosuisse.ch/](http://www.electrosuisse.ch/) (gus)

## Visite du site M2 à Lausanne

9 octobre 2008, Lausanne

Présentation et visite du site sous l'angle de la sécurité et de l'énergie. Le M2 (métro automatique sur pneus capable de franchir des dénivelés jusqu'à 12%) est un défi technologique à même d'offrir à la capitale vaudoise une solution de mobilité idéale faisant fi des obstacles topographiques dus à la forte pente. En reliant Ouchy, au bord



Le désenfumage du métro M2 à Lausanne.

du lac (373 m) à Epalinges (711 m), le M2 devient la colonne vertébrale des transports de l'agglomération.

Les exigences posées par la sécurité d'exploitation d'un métro entièrement automatique posent des exigences particulières et demandent la mise en œuvre de solutions technologiques sophistiquées pour la conduite du système ainsi que pour assurer la fiabilité d'exploitation et la sécurité des passagers. Les conditions sévères du cahier des charges imposent également des contraintes particulières pour l'alimentation en énergie.

L'objectif de cet après-midi est de mettre en évidence les défis rencontrés lors de la planification et de la réalisation du M2 en mettant l'accent sur les aspects de la sécurité et de l'énergie. La manifestation sera structurée partiellement en deux sessions pour répondre aux attentes aussi bien des spécialistes en électronique ou télécommunications qu'à ceux du domaine de l'énergie. Informations: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg). (gus)

## Cired-Kongress 2009: Call for Papers

8.-11. Juni 2009, Prag

Der Cired-Kongress zur Elektrizitätsverteilung findet alle zwei Jahre statt, nächstes Mal 2009 in Prag. Fachleute aus ganz Europa diskutieren Netzkomponen-

ten, Schutz- und Leittechnik oder die Netzqualität. Fachleute für Energieverteilung der Schweizer Elektrizitätswerke und der Industrie sind aufgerufen, sich über das Schweizer Nationalkomitee am Kongress zu beteiligen. Eine Zusammenfassung der Arbeit muss bis am 5. September 2008 eingereicht werden. Infos unter [www.cired.ch](http://www.cired.ch), Rubrik Veranstaltungen, Call for Papers. (gus)



Congrès international des réseaux électriques de distribution

## Congrès Cired 2009: appel à contributions

8-11 juin 2009, Prague

Le congrès Cired traitant des aspects de la distribution de l'électricité a lieu tous les deux ans. La prochaine édition se tiendra en 2009 à Prague. Des experts en provenance de toute l'Europe discuteront composants de réseau, contrôle-commande et techniques de protection ou qualité de l'approvisionnement. Vous en tant que spécialiste de la branche est appelé à participer au travers de votre comité national à ce congrès important. Le résumé de votre contribution est à soumettre en ligne jusqu'au 5 septembre 2008 au plus tard. Pour plus d'information voir [www.cired.ch](http://www.cired.ch), rubrique Manifestations, Call for Papers. (gus)

## veranstaltungskalender • calendrier des manifestations

### Electrosuisse

Für Veranstaltungen von Electrosuisse siehe auch – pour des manifestations d'Electrosuisse voir aussi: [www.electrosuisse.ch](http://www.electrosuisse.ch)

#### August/août 2008

- **Stückprüfung Schaltgerätekombinationen**  
Halbtagesveranstaltung/manifestation d'une demi-journée.  
Fehraltorf, 26.8.08. Contact: 044 956 11 75
- **Qualifikation Schaltberechtigung**  
Qualifikation zur Schalt(anweisungs)berechtigung für Nieder- und Mittelspannungsanlagen. Zweitägige Schulung/formation de deux jours.  
Winterthur, 26.8.+3.9.2008. Contact: 044 956 12 96
- **WK-Schaltberechtigung**  
Qualifikation zur Schalt(anweisungs)berechtigung für Nieder- und Mittelspannungsanlagen.  
Kallnach, 29.8.08. Contact: 044 956 12 96

#### September/septembre 2008

- **ITG: Elektronik der Zukunft: MEMS**  
Trilogie, Teil 1.  
Winterthur, 4.9.08. Contact: 044 956 11 83
- **Sicherer Umgang mit Elektrizität (SIUMEL)**  
Fehraltorf, 4.9.08. Contact: 044 856 11 75
- **C1 – Séminaire pour électriciens d'exploitation**  
Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Noréaz, 9./10./16./17./23./24.9.08.  
Contact: 021 312 66 96

- **D2r – Séminaire pour autorisation de raccorder**  
Noréaz, 9.9.08. Contact: 021 312 66 96
- **B1 – Séminaire NIBT 2005**  
Noréaz, 11.9.08. Contact: 021 312 66 96
- **CE-Kennzeichnung / Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**  
Anforderungen, Wege und Vorgehensweisen für den Zugang zum europäischen Markt mit Elektrogeräten.  
Fehraltorf, 11.9.08. Contact: 044 956 12 71
- **B7 – Séminaire TST Travaux sous tension**  
Zweitägige Schulung/formation de deux jours.  
Morat, 16./17.9.08. Contact: 021 312 66 96
- **Energieeffizienz und Umwelt**  
Designanforderungen für Elektrogeräte – Umwelt-richtlinien, aktueller Stand der Vorschriften in der EU und der Schweiz. Halbtägige Schulung/cours (durée: demi-journée).  
Fehraltorf, 23.9.08. Contact: 044 956 12 71
- **Maschinensicherheit – Rechtsgrundlagen und Richtlinien**  
Überblick über gesetzliche Grundlagen und Anforderungen und relevante Richtlinien.  
Fehraltorf, 23.9.08. Contact: 044 956 12 71
- **Praktisches Messen**  
Fehraltorf, 24.9.08. Contact: 044 956 12 96
- **C1r – Séminaire art. 13 OIBT remise à niveau**  
Noréaz, 25.9.08. Contact: 021 312 66 96
- **Elektrische Sicherheit Geräte**  
EN/IEC 60335-1 – Elektrogeräte für Haushalt und Gewerbe, IEC 60335-1 (4. Ausgabe 2001), EN 60335-1:2002.  
Fehraltorf, 25.9.08. Contact: 044 956 12 71

- **ETG: Dreiländertagung: Energietechnik rund um Tunnel**  
mit Besichtigung einer NEAT-Baustelle (Gotthard-Südseite). Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Luzern, 25./26.9.08. Contact: 044 956 11 83
- **D2 – Séminaire pour autorisation de raccorder**  
Fünftägige Schulung/formation de cinq jours.  
Noréaz, 30.9./1./2./7./8.10.08.  
Contact: 021 312 66 96

#### Oktober/octobre 2008

- **B4b – Séminaire sur les installations à basse tension II**  
Noréaz, 11.6.08. Contact: 021 312 66 96
- **Wiederholungskurs für Bewilligungsträger nach Art. 14/15 NIV**  
Fehraltorf, 2.10.08. Contact: 044 956 11 75
- **ETG/ITG: Visite du site M2 métro Lausanne**  
Halbtagesveranstaltung/manifestation d'une demi-journée.  
Lausanne, 9.10.08. Contact: 044 956 11 83
- **Maschinensicherheit – Grundlegende Sicherheitsnormen**  
SN EN 60204-1:06, Elektrische Ausrüstung von Maschinen SN EN ISO 13850:07, Not-Halt; SN EN 1050, Leitsätze zur Risikobeurteilung.  
Fehraltorf, 21.10.08. Contact: 044 956 12 71
- **Maschinensicherheit – Funktionale Sicherheit**  
SN EN ISO 13849-1:2006 -2, SN EN 62061:2005.  
Fehraltorf, 23.10.08. Contact: 044 956 12 71
- **Praktisches Messen**  
Fehraltorf, 29.10.08. Contact: 044 956 12 96



- **ETG: Asset Management**  
Bern, 30.10.08. Contact: 044 956 11 83
- **Arbeiten unter Spannung**  
Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Fehraltorf, 30.10.+4.11.08. Contact: 044 956 11 75

#### November/novembre 2008

- **Stückprüfung Schaltgerätekombinationen**  
Halbtagesveranstaltung/manifestation d'une demi-journée.  
Fehraltorf, 3.11.08. Contact: 044 956 11 75
- **C1r – Séminaire art. 13 OIBT remise à niveau**  
Noréaz, 4.11.08. Contact: 021 312 66 96
- **B5 – Séminaire sur les ensembles d'appareillage**  
Zweitägige Schulung/formation de deux jours.  
Penthelaz, 4./5.11.08. Contact: 021 312 66 96
- **B3 – Séminaire de mesure OIBT**  
Noréaz, 5.11.08. Contact: 021 312 66 96
- **B2 – Séminaire CD NIBT 2005**  
Granges-Paccot, 5.11.08. Contact: 021 312 66 96
- **D2r – Séminaire pour autorisation de raccorder remise à niveau**  
Noréaz, 6.11.08. Contact: 021 312 66 96
- **Messeminar für Kontrolleure**  
Fehraltorf, 6.11.08. Contact: 044 956 12 96
- **Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici**  
Lugano, 11.11.08. Contact: 044 956 11 75
- **C1 – Séminaire pour électriciens d'exploitation**  
Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Noréaz, 11./12./18./19./25./26.11.08.  
Contact: 021 312 66 96
- **ITG: Software-Engineering: nach dem Release 1.0**  
Halbtagesveranstaltung/manifestation d'une demi-journée.  
Fehraltorf, 11.11.08. Contact: 044 956 11 83
- **D2 – Séminaire pour autorisation de raccorder**  
Fünftägige Schulung/formation de cinq jours.  
Noréaz, 18./19./20./25./26.11.08.  
Contact: 021 312 66 96
- **WK für Kontrolleure**  
Fehraltorf, 18.11.08. Contact: 044 956 12 96
- **Elektromagnetische Verträglichkeit**  
Praktische Umsetzung der neuen EMV-Richtlinie 2004/108/EG. Überblick, Anforderungen und Hinweise für die Umsetzung der Richtlinie in die Praxis.  
Halbtagesveranstaltung/manifestation d'une demi-journée.  
Fehraltorf, 20.11.08. Contact: 044 956 12 71

#### Dezember/décembre 2008

- **ETG: Rotating Machines**  
Fribourg, 4.12.08. Contact: 044 956 11 83

## VSE

#### August/août 2008

- **Séminaire sur la formation des prix: Coûts, prix, produits, recettes**  
Lausanne, 6.8.08. Contact: 021 310 30 09

#### September/septembre 2008

- **Club Ravel**  
Les choix techniques du M2.  
Lausanne, 2.9.08. Contact: 021 310 30 30
- **Module 1: Connaissances de la branche**  
Formation continue à des fins professionnelles.  
Lausanne, 17.9.08. Contact: 062 825 25 25
- **Module 2: Connaissances de la branche**  
Formation continue à des fins professionnelles.  
Lausanne, 18.9.08. Contact: 062 825 25 25
- **Module 3: Connaissances de la branche**  
Formation continue à des fins professionnelles.  
Lausanne, 25.9.08. Contact: 062 825 25 25

#### Oktober/octobre 2008

- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 1: Elektrotechnische Grundlagen**  
Einblick in die Welt der Elektrizitätswirtschaft für nicht technische Mitarbeitende.  
Schulungszentrum BKW, Kallnach, 7.10.08.  
Contact: 062 825 25 25
- **Club Ravel**  
Chaleur et froid par géostructures énergétiques.  
Lausanne, 7.10.08. Contact: 021 310 30 30
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 2: Produktion/Verteilung**  
Ausbildungsveranstaltung für Auszubildende, Neu- und Wiedereinsteigende.  
NOK, Baden, 15.10.08. Contact: 062 825 25 25

- **Journées de directeurs et cadres romands**  
Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Montreux, 16.+17.10.08. Contact: 021 310 30 30
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 3: Energie/Vertrieb**  
Ausbildungsveranstaltung für Auszubildende, Neu- und Wiedereinsteigende.  
CKW Rathausen, Emmen, 21.10.08.  
Contact: 062 825 25 25
- **Grundwissen Arbeits- und Gesundheitsschutz**  
Unbündelung und die Auswirkungen auf das Rechnungswesen. Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Kallnach, 23.–24.10.08. Contact: 062 825 25 25

#### November/novembre 2008

- **Club Ravel**  
Télégestion de l'éclairage public et réflexions autour du plan lumière.  
Lausanne, 4.11.08. Contact: 021 310 30 30
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 1: Elektrotechnische Grundlagen**  
Einblick in die Welt der Elektrizitätswirtschaft für nicht technische Mitarbeitende.  
Schulungszentrum BKW, Kallnach, 7.11.08.  
Contact: 062 825 25 25
- **Anwendung des Sicherheitshandbuchs**  
Verankern Sie das Wissen, verknüpfen Sie es mit Ihrem Alltag. Sicher ist sicher ... Halbtageskurs, jeweils am Vormittag oder Nachmittag. Halbtägige Schulung/cours (durée: demi-journée).  
Aarau, 12.11.08. Contact: 062 825 25 25
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 2: Produktion/Verteilung**  
Ausbildungsveranstaltung für Auszubildende, Neu- und Wiedereinsteigende.  
NOK, Baden, 14.11.08. Contact: 062 825 25 25
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 3: Energie/Vertrieb**  
Ausbildungsveranstaltung für Auszubildende, Neu- und Wiedereinsteigende.  
CKW Rathausen, Emmen, 21.11.08.  
Contact: 062 825 25 25

#### Dezember/décembre 2008

- **Club Ravel**  
Etude 2007–2008 sur l'autonomie énergétique d'une région.  
Lausanne, 2.12.08. Contact: 021 310 30 30
- **Branchenkunde Elektrizität – Modul 4: Elektroinstallation**  
Ausbildungsveranstaltung für Auszubildende, Neu- und Wiedereinsteigende.  
VSEI, Zürich, 4.12.08. Contact: 062 825 25 25

## Diverse/autres

#### August/août 2008

- **India symposium**  
Zürich, 22.8.08.  
Contact: [www.india-symposium.org](http://www.india-symposium.org)

#### September/septembre 2008

- **CO<sub>2</sub> im Inland reduzieren oder im Ausland kompensieren?**  
Bern, 5.9.08.  
Contact: [www.umweltschutz.ch/agenda](http://www.umweltschutz.ch/agenda)
- **Fachtagung VSEK 2008**  
Zürich, 19.9.08.
- **Anwenderforum Kleinwasserkraftwerke**  
Kleinwasserkraftwerke für Planer, Betreiber und Hersteller. Mehrtägige Veranstaltung/manifestation de plusieurs jours.  
Luzern, 25./26.9.06.  
Contact: [www.ottli.de/pdf/was3022.pdf](http://www.ottli.de/pdf/was3022.pdf)

#### November/novembre 2008

- **Naturemade Energie Arena 08**  
Freier Markt stärkt Perspektiven für erneuerbare Energien.  
Lausanne, 4.11.08. Contact: [www.naturemade.ch](http://www.naturemade.ch)

Weitere Veranstaltungen – autres manifestations: [www.electrosuisse.ch](http://www.electrosuisse.ch), [www.strom.ch](http://www.strom.ch)

Exklusiv bei emitec ag für die Schweiz und Liechtenstein

## Professionelle Messtechnik von YOKOGAWA

für mehr Details und präzisere Messungen

### Signal-Analyzer



- > bis 1.5 GHz Bandbreite & 10GS/s
- > höchste realtime Singalverarbeitung
- > grosser Kanal-Speicher > mixed Scopes
- > Can-, LIN, I2C, SPI support
- > grosse Auswahl

### Power Analyse



- > für höchste Genauigkeit und stabile Messungen > Mess-Optionen für: Solar, Stand-By, Motoren & Trafos

### Signal-Recording



- > Aufzeichnung bis 30Tage > Dual-Timebase > Anschlüsse Temp, Druck, I, U, etc. > Transient-Mode

### Thermografie



Erfahren Sie mehr unter: [emitec-messtechnik.ch](http://emitec-messtechnik.ch)

**emitec ag**

birkenstrasse 47  
6343 rotkreuz  
041-748 60 10  
[info@emitec.ch](mailto:info@emitec.ch)  
[emitec-messtechnik.ch](http://emitec-messtechnik.ch)